



Казанский федеральный
УНИВЕРСИТЕТ
Елабужский ИНСТИТУТ

Современные проблемы филологии и методики преподавания языков: вопросы теории и практики

Сборник
научных трудов
VII Международной
научно-практической
конференции

**Министерство науки и высшего образования Российской Федерации
ФГАОУ «Казанский (Приволжский) федеральный университет»**

Елабужский институт

**VII Международная научно-практическая конференция,
Елабуга, 20-21 октября 2023 г.**

**VII International Scientific and Practical Conference
Elabuga, October 20-21, 2023**

**Современные проблемы филологии
и методики преподавания языков:
вопросы теории и практики**

**Modern Problems of Philology and
Methods of Teaching Languages:
Theory and Practice**

**Сборник научных трудов
Collection of scientific papers**

Елабуга, 2023

УДК 80+372.881.1
ББК 80+74.261.7
С 56

*Рекомендовано к изданию по решению Ученого совета
Елабужского института (филиала)
Казанского (Приволжского) федерального университета
(Протокол № 163 от 3 ноября 2023 г.)*

Ответственный редактор
кандидат филологических наук **А.М. Яхина**

Научный редактор
доктор филологических наук, профессор **Е.М. Шастина**

Редакционная коллегия:

кандидат педагогических наук, доцент **А.М. Борисов**
кандидат педагогических наук, доцент **А.А. Сибгатуллина**
кандидат филологических наук, доцент **Л.А. Ахметова**
кандидат филологических наук, доцент **М.Р. Шаймарданова**
кандидат педагогических наук, доцент **М.С. Ильина**
старший преподаватель **А.Г. Барова**
кандидат педагогических наук, доцент **В.М. Панфилова**

С 56

Современные проблемы филологии и методики преподавания языков: вопросы теории и практики: сборник материалов VII Международной научно-практической конференции, Елабуга, 20-21 октября 2023 г. / под ред. Е.М. Шастиной, А.М. Яхиной; Елабужский институт (филиал) федерального государственного автономного образовательного учреждения высшего образования "Казанский (Приволжский) федеральный университет". – Елабуга, 2023. – 474 с.

В сборнике научных трудов представлены статьи ученых, педагогов, студентов – участников VII Международной научно-практической конференции «Современные проблемы филологии и методики преподавания языков: вопросы теории и практики». Раскрываются проблемы контрастивной лингвистики и переводоведения, межкультурной коммуникации и лингвострановедения, вопросы отечественного и зарубежного литературоведения, методы преподавания языков в поликультурном образовательном пространстве. Материалы данного издания актуальны для интересующихся современными проблемами лингвистики, филологии и методики преподавания языков и могут быть применены при выполнении научно-исследовательских работ.

УДК 80+372.881.1
ББК 80+74.261.7

© Елабужский институт КФУ, 2023

Оглавление

Абдыханов У.К., Латышев О.Ю. ХУДОЖЕСТВЕННОЕ ОТРАЖЕНИЕ ИСТОРИЧЕСКИХ СУДЕБ КАЗАХСТАНА В КАЗАХСКОЙ ЛИТЕРАТУРЕ.....	13
Абдыханов У.К., Латышев О.Ю. ПРОБЛЕМЫ ВЗАИМООТНОШЕНИЙ ИНТЕЛЛИГЕНЦИИ И НАРОДА В КАЗАХСКОЙ ЛИТЕРАТУРЕ ВТОРОЙ ПОЛОВИНЫ XX ВЕКА.....	17
Азоян Д.Т. ПЕРСПЕКТИВЫ И ПРОБЛЕМЫ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ЛАТИНСКОЙ ПИСЬМЕННОСТИ В БЕЛОРУССКОМ ЯЗЫКЕ.....	22
Акар А.Т. НЕКОТОРЫЕ ТРУДНОСТИ ПРИ ПЕРЕВОДЕ МЕДИЦИНСКОЙ ТЕРМИНОЛОГИИ НА АРАБСКИЙ ЯЗЫК.....	25
Акмалова Л.А. ПРИМЕНЕНИЕ CLIL НА УРОКАХ МАТЕМАТИКИ (ИЗ ОПЫТА ЗАГРАНИЧНОЙ СТАЖИРОВКИ В ТУРЕЦКУЮ РЕСПУБЛИКУ)	29
Алексеева О.С. ОБРАЗ ГЛАВНОЙ ГЕРОИНИ В ПРОИЗВЕДЕНИИ ИВАНА АЛЕКСЕЕВИЧА БУНИНА «ЛЕГКОЕ ДЫХАНИЕ» В ПЕРЕВОДЕ НА ГРЕЧЕСКИЙ ЯЗЫК.....	32
Амириду С.Г. ОБРАЗ АРМЯНИНА В ТВОРЧЕСТВЕ Н. ДУМБАДЗЕ.	38
Атаджанова М. ИДИОМЫ В СТИХОТВОРЕНИЯХ МАХТУМКУЛИ ФИРАГИ И МЕТОДЫ ИХ ПЕРЕВОДА НА АНГЛИЙСКИЙ ЯЗЫК (НА ПРИМЕРАХ ЛЕКСИКИ ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ)	44
Ахметова Л.А. ЭМОЦИОНАЛЬНО-ОЦЕНОЧНЫЕ СРЕДСТВА НОМИНАЦИИ ИСКУССТВЕННОГО ИНТЕЛЛЕКТА В СОВРЕМЕННОМ АНГЛОЯЗЫЧНОМ МЕДИАДИСКУРСЕ	48
Ачаева М.С. , Шайхутдинова С.Ф. ОТСУБСТАНТИВНАЯ ДЕРИВАЦИЯ В РАЗНОСИСТЕМНЫХ ЯЗЫКАХ НА ПРИМЕРЕ МНОГОЗНАЧНОЙ ЛЕКСЕМЫ «CENTER»	51
Бабич А.С. МОРФОЛОГИЧЕСКИЕ СРЕДСТВА ДИАЛОГИЗАЦИИ В АНГЛОЯЗЫЧНОМ МЕДИАДИСКУРСЕ	56
Багаутдинов А.А. , Эркабаева Э. ЗООМОРФИЗАЦИЯ И ЛЕГО-ЛИНГВИСТИЧЕСКОЕ ОНЕМЕНИЕ КАК ТАКТИКИ ИЕРОТОПИИ ПРЕДСАКРАЛЬНОГО СКАЗОЧНОГО ПРОСТРАНСТВА.....	59
Барова А.Г. ТЕМА «МАССА» В РОМАНЕ ЭЛИАСА КАНЕТТИ «ОСЛЕПЛЕНИЕ».....	61
Басыров Ш.Р. КОННОТАТИВНЫЕ НАИМЕНОВАНИЯ СЕКРЕТАРШИ В НЕМЕЦКОМ РАЗГОВОРНОМ ЯЗЫКЕ	64
Бекджаев Т.Б. ОБЩЕЕ В ТУРКМЕНСКИХ И НОГАЙСКИХ ПОСЛОВИЦАХ	69
Богданов К.Р. ТРУДНОСТИ ПЕРЕВОДА НЕМЕЦКОГО НАУЧНО-ТЕХНИЧЕСКОГО ТЕКСТА.....	72
Борисов А.М. УКРУПНЕННАЯ ДИДАКТИЧЕСКАЯ ЕДИНИЦА «СОСЛАГАТЕЛЬНОЕ НАКЛОНЕНИЕ» КАК АДАПТАЦИЯ КЛИПОВОГО МЫШЛЕНИЯ	75
Бородина Т.Ф.	

ПОКАЗАТЕЛИ КРЕАТИВНОГО МЫШЛЕНИЯ И ДИАГНОСТИКА ИХ СФОРМИРОВАННОСТИ НА ЗАНЯТИЯХ ПО ИНОСТРАННОМУ ЯЗЫКУ	78
Брагина К.Р., Окрочедлишвили Е.Н., Майоршин Д.М.	
СРЕДСТВА ВЫРАЗИТЕЛЬНОСТИ В РАССКАЗЕ КЭТРИН МЭНСФИЛД "FEUILLE D'ALBUM"81	
Быков А.В.	
НРАВСТВЕННЫЙ СМЫСЛ РАССКАЗА А.И. КУПРИНА «КУСТ СИРЕНИ»: К ВОПРОСУ О СОДЕРЖАНИИ ШКОЛЬНОЙ ПРОГРАММЫ ПО ЛИТЕРАТУРЕ.....	84
Вихрова К.А.	
«КРОВАВЫЙ МЕРИДИАН» К. МАККАРТИ И ЗАПАДНОЕВРОПЕЙСКАЯ ЛИТЕРАТУРА	88
Власичева В.В.	
РЕПРЕЗЕНТАЦИЯ КОМПОНЕНТА «ЗАКОН» В ПАРЕМИОЛОГИЧЕСКОМ ПРОСТРАНСТВЕ РУССКОЙ И АНГЛИЙСКОЙ ЛИНГВОКУЛЬТУР	91
Габидуллина Ф.И., Сахабиева Г.Х., Мухутдинова Р.Р.	
ПРОБЛЕМА НРАВСТВЕННОСТИ В ВОСПИТАНИИ МОЛОДЕЖИ (НА ПРИМЕРЕ ТВОРЧЕСТВА Ю.САФИУЛЛИНА).....	95
Гадыршина Д.Р., Зиганшина Г.А.	
ГЕЙМИФИКАЦИЯ В ПОЛИЛИНГВАЛЬНОМ ОБРАЗОВАНИЕ КАК ОСНОВА СОХРАНЕНИЯ КУЛЬТУРНОГО РАЗНООБРАЗИЯ ОБУЧАЮЩИХСЯ.....	99
Гайыпова Г.А., Хамидова Э.М., Королева Н.Е.	
ПРИМЕНЕНИЕ ЦИФРОВЫХ МЕТОДИК В ОБУЧЕНИИ АНГЛИЙСКОМУ ЯЗЫКУ ИНОСТРАННЫХ СТУДЕНТОВ В ТУРКМЕНИСТАНЕ.....	103
Галимбикова И.И., Кузьмина Х.Х.	
ИГРОВЫЕ ТЕХНОЛОГИИ КАК СРЕДСТВА МОТИВАЦИИ ШКОЛЬНИКОВ В НАЧАЛЬНОЙ ШКОЛЕ.....	107
Гелдыева Л.М.	
КОНТРАСТИВНЫЙ АНАЛИЗ ПУБЛИЦИСТИЧЕСКОГО СТИЛЯ В ТУРКМЕНСКОМ И АНГЛИЙСКОМ ЯЗЫКАХ.....	110
Горбаренко Е.А.	
«ИДЕЯ», КАК ВЕДУЩИЙ «ГОРИЗОНТ ОЖИДАНИЙ» В РОМАНЕ Ф.М. ДОСТОЕВСКОГО «ПОДРОСТОК»	116
Гордеева И.В.	
ФУНКЦИОНАЛЬНАЯ ГРАМОТНОСТЬ КАК РЕЗУЛЬТАТ СОВРЕМЕННОГО ОБРАЗОВАНИЯ	119
Гришина Н.Г.	
ФОРМИРОВАНИЕ ФУНКЦИОНАЛЬНОЙ ГРАМОТНОСТИ НА УРОКАХ АНГЛИЙСКОГО ЯЗЫКА В РАМКАХ УЧЕБНО-ИССЛЕДОВАТЕЛЬСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ	121
Гулякова Д.О.	
ОСОБЕННОСТИ ТУРИСТИЧЕСКОГО ДИСКУРСА ИНТЕРНЕТ-САЙТОВ ТУРИСТИЧЕСКИХ АГЕНСТВ ВЕЛИКОБРИТАНИИ	124
Гусева М.А., Куклина П.С.	
СВОЕОБРАЗИЕ ФРАЗЕОЛОГИЧЕСКИХ ЕДИНИЦ АНГЛИЙСКОГО ЯЗЫКА В ПРОИЗВЕДЕНИЯХ А. МЕРДОК	129
Гусева М.А., Куклина П.С.	
АКТУАЛЬНЫЕ ПРОБЛЕМЫ МЕЖКУЛЬТУРНОЙ КОММУНИКАЦИИ В ВОПРОСЕ РАСХОЖДЕНИЯ МЕНТАЛИТЕТА НАРОДА ГЕРМАНИИ.....	132
Денисова Е.С.	
ФУНКЦИИ РЕЛИГИОЗНОГО МОТИВА В ПОВЕСТЯХ ДЖ.Д. СЭЛИНДЖЕРА О СЕМЕЙСТВЕ ГЛАССОВ.....	134

Денисова Е.П., Третьякова О.В.	
К ВОПРОСУ ОБ ИЗУЧЕНИИ РУССКОЙ И СЕРБСКОЙ ЛЕКСИКИ В СИНХРОНИИ И ДИАХРОНИИ.....	138
Дубинина И.И.	
ОТЛИЧИТЕЛЬНЫЕ КАЧЕСТВА ПОКОЛЕНИЯ Z КАК ОСНОВА УСПЕШНОГО ПРЕПОДАВАНИЯ И ИЗУЧЕНИЯ ИНОСТРАННЫХ ЯЗЫКОВ В ЭПОХУ ЦИФРОВИЗАЦИИ.....	143
Дулалаева И.Ю.	
МЕТОНИМИЧЕСКАЯ ТРАНСФОРМАЦИЯ КАК ИНСТРУМЕНТ ПРЕОДОЛЕНИЯ ЛИНГВОЭТНИЧЕСКОГО БАРЬЕРА В ПЕРЕВОДЕ	147
Евдак А.Н.	
ПРИМЕНЕНИЕ МЕТОДА ИНТЕРВАЛЬНЫХ ПОВТОРЕНИЙ ДЛЯ ЗАПОМИНАНИЯ ЛЕКСИКИ ПРИ ОБУЧЕНИИ ИНОСТРАННОМУ ЯЗЫКУ	150
Забирова О.Р.	
ОСОБЕННОСТИ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ АУТЕНТИЧНОГО МАТЕРИАЛА НА ЗАНЯТИЯХ ПО АНГЛИЙСКОМУ ЯЗЫКУ В СОВРЕМЕННЫХ РЕАЛИЯХ ЭПОХИ ПОСТПРАВДЫ .	153
Заграевская Т.Б., Заграевская С.М.	
СОВРЕМЕННЫЕ ТЕНДЕНЦИИ ПУНКТУАЦИОННОГО УЗУСА В РУССКОЙ И АНГЛИЙСКОЙ ЛИНГВОКУЛЬТУРАХ	155
Замалиева А.И.	
ОБУЧЕНИЕ АКАДЕМИЧЕСКОМУ АНГЛИЙСКОМУ ЯЗЫКУ В РАМКАХ ПОДГОТОВКИ СТУДЕНТОВ ВУЗА К ВИРТУАЛЬНОЙ АКАДЕМИЧЕСКОЙ МОБИЛЬНОСТИ	160
Иванова А.В.	
СРАВНЕНИЕ ЗООМОРФНЫХ ФРАЗЕОЛОГИЗМОВ В НЕМЕЦКОМ, АНГЛИЙСКОМ РУССКОМ ЯЗЫКАХ.....	163
Иванова А.В. , Лыткина С.Ф.	
СРАВНЕНИЕ ФРАЗЕОЛОГИЧЕСКИХ ЕДИНИЦ В БРИТАНСКОМ И АМЕРИКАНСКОМ ВАРИАНТЕ АНГЛИЙСКОГО ЯЗЫКА НА ПРИМЕРЕ ПРОИЗВЕДЕНИЙ ДЖ. ГОЛСУОРСИ И СТИВЕНА КИНГА.....	167
Исаков А.В.	
ИСТОЧНИКИ СЮЖЕТОВ СОВРЕМЕННОЙ БУРЯТСКОЙ ДЕТСКОЙ ДРАМАТУРГИИ	170
Камаева Р.Б.	
ФУНКЦИОНИРОВАНИЕ ПРОЗВИЩ В СОВРЕМЕННОЙ ТАТАРСКОЙ ПРОЗЕ.....	173
Камашева М.В.	
РАЗВИТИЕ ФУНКЦИОНАЛЬНОЙ ГРАМОТНОСТИ В ПРОЦЕССЕ ОБУЧЕНИЯ ИНОСТРАННОМУ ЯЗЫКУ	173
Камилова М.Х., Королева Н.Е.	
МЕТОДИЧЕСКИЕ АСПЕКТЫ ПРИМЕНЕНИЯ НОВЫХ ТЕХНОЛОГИЙ ОБРАЗОВАНИЯ И ВИРТУАЛЬНЫХ РЕСУРСОВ НА УРОКАХ ИНОСТРАННОГО ЯЗЫКА В ШКОЛЕ	180
Каюмова Г.Ф.	
МИСТИЧЕСКОЕ В СОВРЕМЕННОЙ ТАТАРСКОЙ ЛИТЕРАТУРЕ	184
Кожагулова Г.К.	
ОСОБЕННОСТИ ОРГАНИЗАЦИИ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОГО ПРОЦЕССА В ВУЗЕ	187
Козинец Л.А., Панфилова В.М.	
ИСПОЛЬЗОВАНИЕ СОВРЕМЕННЫХ ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫХ ТЕХНОЛОГИЙ В ПОДГОТОВКЕ БУДУЩИХ УЧИТЕЛЕЙ К ОСВОЕНИЮ ИННОВАЦИОННОГО ПЕДАГОГИЧЕСКОГО ОПЫТА.....	190

Колычева А.И.	
ЗНАЧЕНИЕ И РОЛЬ УМЛАУТА В НЕМЕЦКОМ ЯЗЫКЕ.....	193
Конончук М.А. , Боярская Е.Л.	
СПЕЦИФИКА ПЕРЕВОДА ХУДОЖЕСТВЕННЫХ ПРОИЗВЕДЕНИЙ, НАПИСАННЫХ «МЕТОДОМ НАРЕЗОК» (НА ПРИМЕРЕ ПЕРЕВОДОВ РОМАНА У. БЕРРОУЗА «ГОЛЫЙ ЗАВТРАК»).....	195
Контанистова А.И.	
ЛЕКСИЧЕСКИЕ ВАРИАНТЫ ФРАЗЕОЛОГИЧЕСКИХ ЕДИНИЦ – ТЕРМИНОВ В АНГЛИЙСКОМ ЯЗЫКЕ ДЕЛОВОГО ОБЩЕНИЯ.....	199
Конторович А.И.	
ЛЕКСИКО-СЕМАНТИЧЕСКИЕ ЗАМЕНЫ ПРИ АУДИОВИЗУАЛЬНОМ ПЕРЕВОДЕ ДУБЛИРОВАННЫХ МУЛЬТФИЛЬМОВ.....	203
Конторович А.И.	
ЭКСПЛИКАЦИЯ КАК ПРИЁМ ПРИ ПЕРЕВОДЕ МУЛЬТФИЛЬМОВ С АНГЛИЙСКОГО НА РУССКИЙ ЯЗЫК.....	206
Кормильцева А.Л. , Пучинина О.П.	
СЕМАНТИЧЕСКАЯ ЕМКОСТЬ ЛЕКСЕМЫ “WOMAN” В АНГЛИЙСКОМ ЯЗЫКЕ И ЕГО ФУНКЦИОНИРОВАНИЕ В УСТОЙЧИВЫХ ВЫРАЖЕНИЯХ.....	208
Королева Н.Е., Билялова А.А.	
НАУЧНО-ИССЛЕДОВАТЕЛЬСКАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ КАК ОДИН ИЗ КОМПОНЕНТОВ ПРОФЕССИОНАЛЬНОЙ ПОДГОТОВКИ СПЕЦИАЛИСТА.....	211
Короткевич И.И.	
ФОРМИРОВАНИЕ КОММУНИКАТИВНЫХ КОМПЕТЕНЦИЙ ПОСРЕДСТВОМ УЧЕБНОГО ТЕКСТА ПО РКИ.....	214
Костикова Ю.В.	
ОСНОВНЫЕ ПРОБЛЕМЫ СОВРЕМЕННОГО ПЕРЕВОДА ТЕКСТОВ И МЕТОДЫ ИХ РЕШЕНИЯ..	217
Котлярович А.П., Короткова И.П.	
АКТУАЛЬНЫЕ ПРОБЛЕМЫ И НАПРАВЛЕНИЯ СОВРЕМЕННОЙ ЛИНГВИСТИКИ.....	220
Кравцова А.Д.	
МЕТОДИКО-ТЕХНОЛОГИЧЕСКИЕ АСПЕКТЫ ПРЕПОДАВАНИЯ ИНОСТРАННОГО ЯЗЫКА В ЛИНГВОПОЛИКУЛЬТУРНОМ ПРОСТРАНСТВЕ.....	225
Крючкова О.Н.	
КЛЮЧЕВЫЕ КОМПЕТЕНЦИИ В ПРОФЕССИОНАЛЬНОЙ ПОДГОТОВКЕ БУДУЩИХ УЧИТЕЛЕЙ ИНОСТРАННОГО ЯЗЫКА	228
Кулькова М.А., Попова Ю.И.	
СОВЕРШЕНСТВОВАНИЕ ЧИТАТЕЛЬСКОЙ КОМПЕТЕНЦИИ СТУДЕНТОВ С ПОМОЩЬЮ СОВРЕМЕННЫХ ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫХ ТЕХНОЛОГИЙ.....	230
Курбангалиева Р.Х.	
РЕАЛИЗАЦИЯ ПРИНЦИПА СИТУАТИВНОСТИ ПРИ ОБУЧЕНИИ АНГЛИЙСКОМУ ЯЗЫКУ В РАННЕМ ВОЗРАСТЕ.....	234
Лексина А.А., Ачаева М.С.	
МЕТОДИКИ ОБУЧЕНИЯ ФОНЕТИКЕ АНГЛИЙСКОГО ЯЗЫКА НА НАЧАЛЬНОМ ЭТАПЕ ОБУЧЕНИЯ	239
Ли Юньтин	
АНАЛИЗ РАЗЛИЧИЙ МЕЖДУ КИТАЙСКИМ И РУССКИМ НАЦИОНАЛЬНЫМ ХАРАКТЕРОМ С ТОЧКИ ЗРЕНИЯ КИТАЙСКОЙ И РУССКОЙ ВИННОЙ КУЛЬТУРЫ.....	244
Литвиненко Е.В.	
МЕТОД ОБУЧЕНИЯ НА ОСНОВЕ ЗАДАЧ В МЕТОДИКЕ ПРЕПОДАВАНИЯ ИНОСТРАННЫХ ЯЗЫКОВ	248

Лю Сылинь	
ПРОБЛЕМЫ КОНТРАСТИВНОЙ ЛИНГВИСТИКИ И ПЕРЕВОДОВЕДЕНИЯ.....	251
Лян Шивэй	
ТИПЫ И ФУНКЦИИ БЕЗЛИЧНЫХ ПРЕДЛОЖЕНИЙ	255
Марфина В.Е.	
ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ВИДЕО-ОБРАТНОЙ СВЯЗИ ПРИ ПРОВЕРКЕ СОЧИНЕНИЙ ИЗУЧАЮЩИХ ЯПОНСКИЙ ЯЗЫК НА НАЧАЛЬНОМ УРОВНЕ	257
Матюкова Н.Н.	
КРЕАТИВНОЕ МЫШЛЕНИЕ С ПОМОЩЬЮ ИНТЕРНЕТ ПЕРЕВОДЧИКА КАК КОМПОНЕНТ ФУНКЦИОНАЛЬНОЙ ГРАМОТНОСТИ В ИЗУЧЕНИИ ИНОСТРАННОГО ЯЗЫКА.....	260
Медведева Д.И.	
«ГОВОРИ ПО-СЕРБСКИ, ЧТОБЫ ТЕБЯ ПОНИМАЛ ВЕСЬ МИР!» К ВОПРОСУ О ЗАИМСТВОВАНИЯХ ИЗ ЕВРОПЕЙСКИХ И ВОСТОЧНЫХ ЯЗЫКОВ В СЕРБСКИЙ ЯЗЫК.....	262
Мишина Д.И.	
«ЕВРОПЕЙСКИЕ ПИСЬМА» В.К. КЮХЕЛЬБЕКЕРА: ОПЫТ ЛИТЕРАТУРНОЙ УТОПИИ.....	265
Морозова О.А.	
БИЛИНГВАЛЬНОЕ ОБУЧЕНИЕ: ЕГО ОСОБЕННОСТИ В УСЛОВИЯХ МОДЕРНИЗАЦИИ ОБРАЗОВАНИЯ	270
Муртазина С.Р., Косован О.Л.	
ВЗАИМОСВЯЗЬ МЕЖКУЛЬТУРНОЙ КОММУНИКАЦИИ И ЛИНГВОСТРАНОВЕДЕНИЯ В ПРОЦЕССЕ ИЗУЧЕНИЯ И ПРЕПОДАВАНИЯ НЕМЕЦКОГО ЯЗЫКА	276
Мухина П.А., Потапова Т.Д., Куклѣнкова Д.А.	
СТИЛИСТИЧЕСКИЕ ПРИЁМЫ В ПРОИЗВЕДЕНИИ У.С. МОЭМА «ПИРОГИ И ПИВО ИЛИ СКЕЛЕТ В ШКАФУ».....	281
Назарова Сельби	
ХУДОЖЕСТВЕННЫЕ ОБРАЗЫ ИСТОРИЧЕСКИХ ДЕЯТЕЛЕЙ В ПОЭЗИИ МАХТУМКУЛИ....	285
Нафикова А.Р., Киреева З.Р.	
ГЕЙМИФИКАЦИЯ КАК ТЕХНОЛОГИЯ ФОРМИРОВАНИЯ ФУНКЦИОНАЛЬНОЙ ГРАМОТНОСТИ НА УРОКАХ АНГЛИЙСКОГО ЯЗЫКА В СТАРШЕЙ ШКОЛЕ.....	289
Ниненко М.А.	
ЛИНГВОПОЛИКУЛЬТУРНОЕ РАЗНООБРАЗИЕ КАК БЛАГОПРИЯТНОЕ УСЛОВИЕ В ПРОЦЕССЕ РЕАЛИЗАЦИИ ФГОС III ПРИ ОБУЧЕНИИ ИНОСТРАННЫМ ЯЗЫКАМ	292
Нуриева И.Н.	
РОЛЬ ПРОЕКТНОГО МЕТОДА В ПОВЫШЕНИИ ЭФФЕКТИВНОСТИ ОБУЧЕНИЯ АНГЛИЙСКОМУ ЯЗЫКУ	295
Овчинникова М.Ф., Иванова Д.А.	
ТЕХНОЛОГИЧЕСКИЕ АСПЕКТЫ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ РАЗГОВОРНЫХ КЛУБОВ КАК ОДНОЙ ИЗ ФОРМ ОРГАНИЗАЦИИ ВНЕКЛАССНОЙ РАБОТЫ В ШКОЛЕ	298
Омельченко Л.Н.	
СЕМАНТИЧЕСКИЕ ТИПЫ НОМИНАЦИИ В МЕЖКУЛЬТУРНОМ ПРОСТРАНСТВЕ ГОРОДА..	304
Ораева М.А. , Овезгелдиев Р.Г. , Гурбангелдиева У.Д.	
ЗНАЧЕНИЕ ИНФОРМАЦИОННЫХ ТЕХНОЛОГИЙ В ПРОЦЕССЕ ПЕРЕВОДА	307
Орлова Т.С.	
К ВОПРОСУ О СОЗДАНИИ КИНЕМАТОГРАФИЧЕСКОГО ЭФФЕКТА В ПРОЗЕ КАДЗУО ИСИГУРО.....	310
Панфилова В.М., Мельник Е.Н.	

РАЗВИТИЕ КОГНИТИВНЫХ СПОСОБНОСТЕЙ ДОШКОЛЬНИКОВ СРЕДСТВАМИ ИНОСТРАННОГО ЯЗЫКА	312
Перевозный А.В.	
ПРОБЛЕМЫ ФОРМИРОВАНИЯ ФУНКЦИОНАЛЬНОЙ ГРАМОТНОСТИ В ПРОЦЕССЕ ИНОЯЗЫЧНОГО ОБРАЗОВАНИЯ	316
Перфильева З.Е.	
ЯЗЫК В РОМАНЕ М.ВАЛЬЗЕРА «БЬЮЩИЙ ФОНТАН»	319
Пожидаева Е.В.	
КОММУНИКАТИВНЫЕ СТРАТЕГИИ РЕАЛИЗАЦИИ РЕЧЕВОЙ АГРЕССИИ В ЗАПАДНЫХ СМИ	324
Поспелова Н.В.	
ОБУЧЕНИЕ ВОСПРИЯТИЮ ПРОИЗВЕДЕНИЯ ЖИВОПИСИ НА УРОКЕ ИНОСТРАННОГО ЯЗЫКА С ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ МЕТОДА "STORYLINE"	328
Проскурина Р.И.	
РОЛЬ УЧЕБНЫХ МАТЕРИАЛОВ В МЕТОДИКЕ ПРЕПОДАВАНИЯ АНГЛИЙСКОГО ЯЗЫКА CLIL	331
Пучинина О.П., Кормильцева А.Л.	
КОНТРАСТ КАК КОМПОЗИЦИОННО-СТИЛИСТИЧЕСКИЙ ПРИНЦИП ОРГАНИЗАЦИИ ХУДОЖЕСТВЕННОГО ТЕКСТА В РАССКАЗЕ МЮРИЭЛ СПАРК «ПОЗОЛОЧЕННЫЕ ЧАСЫ»	333
Пысина Л.В., Кузьмина В.В.	
ИСПОЛЬЗОВАНИЕ МЕТОДИКИ АНАЛИЗА ЯЗЫКОВОГО ПОЛЯ ПРИ ИЗУЧЕНИИ КУРСА «ОСОБЕННОСТИ ХУДОЖЕСТВЕННОГО ПЕРЕВОДА» В ПРОФИЛЬНЫХ КЛАССАХ СРЕДНЕЙ ШКОЛЫ	337
Ромашкина Н.В.	
«ЗАМОК ОТРАНТО» Г. УОЛПОЛА КАК КЛАССИЧЕСКИЙ ГОТИЧЕСКИЙ АНГЛИЙСКИЙ РОМАН	340
Рупасова Я.Е.	
ДИНАМИКА МОТИВАЦИОННО-СМЫСЛОВОЙ СФЕРЫ СТУДЕНТОВ БАКАЛАВРИАТА В ПРОЦЕССЕ ОБУЧЕНИЯ ИНОСТРАННОМУ ЯЗЫКУ В РАМКАХ ФУНДАМЕНТАЛЬНОЙ ФУНКЦИОНАЛЬНОЙ ГРАМОТНОСТИ	344
Рябина Е.С.	
ФОРМИРОВАНИЕ НАВЫКОВ МЕЖКУЛЬТУРНОГО ОБЩЕНИЯ ПОСРЕДСТВОМ УЧЕБНИКА УДМУРТСКОГО ЯЗЫКА В КОНТЕКСТЕ ДИАЛОГА КУЛЬТУР УДМУРТСКОГО И ТАТАРСКОГО НАРОДОВ	347
Савельева А.С., Хабибуллина Э.А., Чеусова Е.Ю.	
ПРОБЛЕМЫ ДОСЛОВНОГО ПЕРЕВОДА УЧАЩИМИСЯ СРЕДНЕГО ЗВЕНА И СПОСОБЫ ИХ РЕШЕНИЯ	350
Садриева И.Р., Хуснутдинов Д.Х.	
СПЕЦИФИКА УРОКА РОДНОГО ЯЗЫКА В СОВРЕМЕННЫХ УСЛОВИЯХ И ЕГО МЕТОДИЧЕСКОЕ ПОСТРОЕНИЕ	353
Сибгатуллина А.А.	
АНАЛИЗ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ СОВРЕМЕННЫХ МЕТОДОВ ОБУЧЕНИЯ ИНОСТРАННЫМ ЯЗЫКАМ НА ПЛАТФОРМЕ DUO LIGVO	357
Скалия Д.	
ОСОБЕННОСТИ ГЛАГОЛЬНЫХ СТРУКТУР В СИЦИЛИЙСКОМ ЯЗЫКЕ	360
Скоробренко И.А., Быстрой Е.Б.	

ФОРМИРОВАНИЕ УМЕНИЙ КОНСТРУКТИВНОЙ ПЕДАГОГИЧЕСКОЙ КОММУНИКАЦИИ У БУДУЩИХ ПЕДАГОГОВ ПОСРЕДСТВОМ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ИНТЕРАКТИВНЫХ МЕТОДОВ ОБУЧЕНИЯ.....	364
Смагина Е.С., Власова Е.А.	
ПРОЯВЛЕНИЕ ЛЕКСИКО-СЕМАНТИЧЕСКИХ ДОМИНАНТ В РОМАНЕ «ПОРТРЕТ ДОРИАНА ГРЕЯ».....	369
Смолина Г.Ю.	
ПРОФЕССИОНАЛЬНО-ОРИЕНТИРОВАННОЕ ОБУЧЕНИЕ ИНОСТРАННОМУ ЯЗЫКУ СТУДЕНТОВ ТЕХНИЧЕСКИХ СПЕЦИАЛЬНОСТЕЙ.....	372
Соловьева А.А.	
ОПЫТ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ МНЕМОТЕХНИКИ В ПРЕПОДАВАНИИ РУССКОГО ЯЗЫКА КАК ИНОСТРАННОГО АРГЕНТИНСКИМ УЧАЩИМСЯ	375
Субботина Н.С.	
АССОЦИАТИВНО-СЕМАНТИЧЕСКОЕ ПОЛЕ "WET" В СОВРЕМЕННОМ АНГЛИЙСКОМ ЯЗЫКЕ.....	379
Сушкова А.Р.	
НАУЧНЫЙ ФИЛОЛОГИЧЕСКИЙ ДИСКУРС: СИНТАКСИЧЕСКИЕ СПОСОБЫ ВЫРАЖЕНИЯ ОБЪЕКТИВНОСТИ	382
Телипко А.А.	
СИНТАКСИЧЕСКИЕ СРЕДСТВА ДИАЛОГИЗАЦИИ В ИСПАНОЯЗЫЧНОМ ТРЭВЕЛ-БЛОГЕ	387
Ткачева А.Н.	
ОСОБЕННОСТИ ПЕРЕВОДА РЕКЛАМНЫХ ТЕКСТОВ ФРАНЦУЗСКОЙ АВИАКОМПАНИИ «ЭЙР ФРАНС» НА АНГЛИЙСКИЙ ЯЗЫК.....	390
Тойкина О.В.	
ФОРМИРОВАНИЕ МУЛЬТИЛИНГВАЛЬНОЙ КОМПЕТЕНЦИИ У ПРЕПОДАВАТЕЛЕЙ РОДНЫХ И ИНОСТРАННЫХ ЯЗЫКОВ.....	394
Трофимова Л.В.	
БИНАРНАЯ ОППОЗИЦИЯ «ВЗРОСЛЫЙ-РЕБЕНОК» В ПРОИЗВЕДЕНИИ П. ХЕРТЛИНГА „FRÄNZE”	398
Убоженко И.В., Манукян А.А.	
РЕГИОНОВЕДЧЕСКИЙ КОМПОНЕНТ КАК ЦЕЛЕВОЙ СЕГМЕНТ УБЕЖДАЮЩЕЙ ДВУЯЗЫЧНОЙ КОММУНИКАЦИИ: ЦЕННОСТНО-ОРИЕНТИРОВАННЫЙ АСПЕКТ (НА ПРИМЕРЕ АНГЛО-РУССКИХ МАТЕРИАЛОВ ОБ АРМЕНИИ).....	401
Федуленкова Т.Н., Майоршин Д.М., Шишкова Н.В.	
АВТОРСКИЕ ПРИЕМЫ В РАССКАЗЕ АГАТЫ КРИСТИ “STRANGE JEST”	405
Фридерикс А.В.	
ИСПОЛЬЗОВАНИЕ МЕТОДОВ ВИЗУАЛЬНОГО МЫШЛЕНИЯ И ИЛЛЮСТРАЦИОННЫХ МАТЕРИАЛОВ ПРИ ОБУЧЕНИИ КУРСАНТОВ ИНОСТРАННОМУ ЯЗЫКУ	409
Хайруллина А.С., Даутов Г.Ф.	
ЗАИМСТВОВАНИЯ В РОМАНЕ ТАЛГАТА ГАЛИУЛЛИНА «ПЕТЛЯ».....	414
Хамидова Н.Н., Яхина А.М.	
МЕТОДИКА ПРЕПОДАВАНИЯ ЕСТЕСТВОЗНАНИЯ НА АНГЛИЙСКОМ ЯЗЫКЕ В НАЧАЛЬНОЙ ШКОЛЕ.....	417
Цуканов А.А.	
ИСКУССТВЕННЫЙ ИНТЕЛЛЕКТ В ОРГАНИЗАЦИИ ЗАНЯТИЙ ПО ИНОСТРАННОМУ ЯЗЫКУ В МЛАДШЕЙ ШКОЛЕ	419
Черкезова О.А. , Каррыева Ж.Б.	

ОСОБЕННОСТИ ПЕРЕВОДА СПОРТИВНЫХ СОКРАЩЕНИЙ С АНГЛИЙСКОГО НА ТУРКМЕНСКИЙ ЯЗЫК	425
Шаймарданова М.Р.	
СТРАТЕГИИ И ТАКТИКИ РЕЧЕВОГО ПОВЕДЕНИЯ, РЕПРЕЗЕНТИРОВАННЫЕ ПАРЕМИЯМИ В ХУДОЖЕСТВЕННОМ ДИСКУРСЕ	428
Шакирова З.Ф., Залялова Э.Ф.	
КОММУНИКАТИВНЫЙ ПОДХОД В ПРЕПОДАВАНИИ АНГЛИЙСКОГО ЯЗЫКА В РАМКАХ ОБНОВЛЕННЫХ ФГОС.....	431
Шарапова Е.В.	
ОБЗОР НАУЧНО-ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫХ РЕСУРСОВ, ИСПОЛЪЗУЕМЫХ В ПРОЦЕССЕ ПРЕПОДАВАНИЯ РУССКОГО ЯЗЫКА В РЕСПУБЛИКЕ БЕЛАРУСЬ.....	433
Шарифова С.Ш.	
ОСНОВНЫЕ НАПРАВЛЕНИЯ НАУЧНЫХ ИССЛЕДОВАНИЙ АКАДЕМИКА ИСЫ ГАБИББЕЙЛИ.....	437
Шастина Е.М.	
ЛИТЕРАТУРНАЯ КИНЕМАТОГРАФИЧНОСТЬ ПРОЗЫ Д. КЕЛЬМАНА.....	441
Шкилёв Р.Е., Бекташев О.К.	
СЕМАНТИЧЕСКИЕ ОТНОШЕНИЯ И СТРУКТУРНЫЕ МОДЕЛИ В ТЕРМИНОЛОГИИ (НА МАТЕРИАЛЕ ЮРИДИЧЕСКИХ ТЕРМИНОВ).....	446
Щербатова Е.А.	
ОСОБЕННОСТИ КОММУНИКАЦИИ С ФРАНЦУЗАМИ.....	448
Ягмурова М.С.	
АДАПТАЦИЯ ТУРКМЕНСКИХ ЛИЧНЫХ ИМЁН В РУССКОМ ЯЗЫКЕ.....	452
Ян Юаньхуа	
АНАЛИЗ ГЛАВНЫХ ГЕРОЕВ РОМАНА «ТИХИЙ ДОН»	456
Яхина А.М. , Морозова О.А.	
ОСОБЕННОСТИ СОВРЕМЕННОГО ЭЛЕКТРОННОГО ДИСКУРСА В СОВРЕМЕННОМ АНГЛИЙСКОМ ЯЗЫКЕ.....	460
АВТОРЫ	465

УДК 372.881.1(045)

О.В. Тойкина,

Удмуртский государственный университет, г. Ижевск, Россия

**ФОРМИРОВАНИЕ МУЛЬТИЛИНГВАЛЬНОЙ КОМПЕТЕНЦИИ У
ПРЕПОДАВАТЕЛЕЙ РОДНЫХ И ИНОСТРАННЫХ ЯЗЫКОВ**

Аннотация. В статье рассматриваются позитивные и негативные факторы, определяющие специфику формирования мультилингвальной компетенции преподавателей в области обучения языкам в поликультурных регионах России на примере Удмуртской Республики. Понятие мультилингвальной компетенции является относительно новым для сферы преподавания языков и активно обсуждается научным сообществом. Тем не менее, актуальная языковая ситуация, а также социальный запрос жителей в полиэтнических регионах РФ обуславливают необходимость формирования данной компетенции у студентов – будущих преподавателей родных и иностранных языков. Целью исследования является изучение способов возможного использования позитивных факторов и преодоления негативных факторов объективно существующей языковой ситуации в процессе профессиональной подготовки преподавателей родных и иностранных языков в вузе.

Ключевые слова: мультилингвальная компетенция, родные и иностранные языки, поликультурный регион, языковая ситуация.

O.V. Toikina,

Udmurt State University, Izhevsk, Russia

**FORMATION OF MULTILINGUAL COMPETENCE BY NATIVE AND FOREIGN
LANGUAGE TEACHERS**

Abstract. The article deals with the positive and negative factors that determine the formation of teachers' multilingual competence in the field of language teaching in multiethnic regions of the Russian Federation on the example of the Udmurt Republic. The concept of multilingual competence is relatively new for the field of language teaching and is actively discussed by the scientific community. Nevertheless, the current language situation, as well as the social demand of residents in the multi ethnic regions of the Russian Federation, necessitate the formation of this competence among students – future teachers of native and foreign languages. The purpose of the study is to explore the ways concerning possible use of positive factors and overcoming negative factors towards objectively existing language situation in the professional training of native and foreign language teachers at the University.

Keywords: multilingual competence, native and foreign languages, multicultural region, language situation.

Еще 20 лет назад было широко распространено убеждение, что знание одного иностранного языка является залогом успешной карьеры. На сегодняшний день такое утверждение кажется наивным. В то же время, изменяется отношение к английскому языку как к средству международного общения: владение английским языком на профессиональном уровне рассматривается в качестве универсальной компетенции, владеть которой необходимо всем выпускникам высших учебных заведений, вне зависимости от направления обучения. Знание других иностранных языков, помимо английского, рассматриваются как залог успешного профессионального будущего, поскольку относится к понятию «гибких навыков» и позволяет выстраивать успешную коммуникацию в профессиональной среде [6].

Развитие процесса глобализации в значительной степени повлияло на изменение языковой образовательной среды в целом, и в процессе профессиональной подготовки преподавателей иностранных языков, в частности. В течение последних десятилетий дети в школах и их родители постепенно отказывались изучать немецкий и французский языки, которые традиционно были представлены в российских школах. Таким образом, в большинстве школ России единственным иностранным языком остался английский. Ареал иностранных языков сокращался и в сфере высшего образования: в 2016 году в Удмуртском университете были оптимизированы кафедры немецкой и романской филологии, поскольку не было

необходимости в таком количестве преподавателей, специализирующихся на немецком или французском языках. В то же время анализ данных в ходе приемной кампании в вузы РФ в 2021 г. свидетельствует о значительном увеличении интереса абитуриентов к изучению других иностранных языков. Среди языков-фаворитов, выбираемых абитуриентами, выделяются испанский, французский, немецкий, китайский, турецкий, арабский языки [3].

С другой стороны процесса глобализации оказались родные языки, в первую очередь, миноритарные языки малых народов, проживающих в полиэтнических регионах по всему миру и, в том числе, в Российской Федерации. Глобализация определила тенденцию усиления интереса к национальной идентичности, особенно в вопросах изучения родных языков. Кроме того, национальные языки в России находятся под особой защитой закона, например, в Удмуртской республике утверждена государственная программа «Сохранение, изучение и развитие государственных языков Удмуртской Республики и иных языков народов Удмуртской Республики» с 2023 по 2030 г.». Поэтому для поликультурных регионов РФ жизненно важной становится задача организовать взаимодействие родных и иностранных языков в образовательной среде, позволяющая осуществлять подготовку профессиональных кадров в сфере высшего образования, знающих родные языки, профессионально владеющих английским языком, а также имеющих опыт изучения других иностранных языков.

В Удмуртской Республике официально существуют 2 государственных языка: русский и удмуртский. Население состоит из 3 этнических групп: русские - 60, удмурты - 28, татары - 9 и представители других национальностей. Удмурты - коренные жители нашей республики. Республика Татарстан - это большой соседний регион, где татарский язык является одним из государственных языков наряду с русским. Кроме того, татарский язык занимает второе место после русского по количеству носителей языка в России. Данные официальной статистики свидетельствуют о том, что 70% удмуртов и татар двуязычны: являются удмуртско-русскими или татарско-русскими билингвами. В сельских регионах встречаются случаи удмуртско-русско-татарского трилингвизма [4]. Малые языки более широко представлены в небольших городах и селах по сравнению со столицей Ижевском, где есть только одна национальная удмуртская гимназия и одна татарская национальная гимназия. В 100% школ преподаются русский и английский языки.

Языковая ситуация в УР определяет ряд положительных факторов, влияющих на преподавание языков в образовательных учреждениях и, соответственно, на подготовку преподавателей родных и иностранных языков. К ним относятся: значительная доля обучающихся – естественных билингвов среди населения УР; существование выраженного социального запроса среди родителей учащихся образовательных учреждений УР на знание родного национального языка: удмуртского или татарского [2]; устойчивый высокий спрос на изучение русского и английского языков; развитие интереса к изучению других иностранных языков, помимо английского языка; активное развитие сектора дополнительного образования, предлагающего изучать иностранные языки для различных целей.

Существует и ряд негативных факторов, не позволяющих гармонизировать систему языкового образования, в соответствии с объективными фактами языковой ситуации поликультурного региона. К негативным факторам можно отнести следующее: строгий регламент образовательной деятельности в государственных образовательных учреждениях; изолированное владение родным и иностранным языками, и, как следствие, недостаточное знание преподавателями языковой, речевой и социокультурной специфики языков, не являющихся непосредственно предметом их профессиональной деятельности; ограниченное количество научных исследований в области многоязычной дидактики. Наиболее сложным явлением предстает традиционный опыт изолированного/ монолингвального обучения языку. Родные и иностранные языки преподаются в школах, колледжах и университетах как совершенно отдельные предметы. Если при преподавании иностранного языка преподаватель естественным образом апеллирует к опыту обучающихся в родном языке, то для сферы обучения родным языкам, такая практика совершенно отсутствует.

Термин мультилингвальная компетенция приобретает особое значение в профессиональной подготовке учителей в области преподавания языков. Компетенция описывает одно из важнейших требований к преподавателю: как нужно успешно изучать и преподавать несколько языков. Исследователями из Удмуртского государственного университета было разработано следующее определение, которое представляет данную компетенцию как образовательную технологию. Мультилингвальная компетенция - это способность и готовность решать текущие проблемы общения с помощью иностранных языков и тем самым достигать коммуникативной цели, способствовать социальному взаимодействию и взаимопониманию между представителями разных культур, развивать и последовательно применять индивидуальные языковые навыки и использовать наиболее подходящие стратегии обучения и коммуникации [1]. Европейские ученые развивают понятие плюрилингвальной компетенции, как способности осуществлять профессиональную деятельность на нескольких языках, при этом языки используются гибко, комплексно, интегрировано, с широким знанием и пониманием культурной специфики [5].

На основе исследования языковой ситуации в УР и анализа запросов абитуриентов и работодателей г. Ижевска в Институте языка и литературы Удмуртского государственного университета была разработана магистерская программа «Инновационный менеджмент в иноязычном образовании» по направлению «Педагогическое образование», продвигающая концепцию многоязычия и ориентированная на формирование мультилингвальной компетенции преподавателей родных и иностранных языков. Обучающиеся по данной программе магистранты получают практический опыт изучения и преподавания иностранных языков на основе мультилингвального подхода, а также участвуют в контрастивных научных исследованиях в области изучения языков и культур. Содержательный уровень научных исследований формирует интеграция двух специальностей: педагогики и филологии.

Программа магистратуры предлагает три основные образовательные траектории: преподаватель нескольких иностранных языков, руководитель или индивидуальный предприниматель в сфере языкового образования, а также исследователь языков и культур. Абитуриентами программы являются выпускники бакалавриата или специалитета по широкому кругу гуманитарных специальностей, уверенно владеющие английским языком. Многие абитуриенты имеют богатый опыт изучения языков и хорошо владеют, помимо английского, другими языками. Часто среди абитуриентов магистерской программы встречаются преподаватели родных языков (русского или удмуртского), а также иностранные студенты, владеющие родными казахским, узбекским, таджикским, азербайджанским языками. Мультилингвальный подход, как общий принцип организации образовательного процесса, позволяет включать данные языки в единое образовательное пространство и формировать мультилингвальную компетенцию обучающихся.

Вне зависимости от направленности учебной дисциплины необходимо подключать знания родных языков обучающихся на различных этапах учебной работы. Например, осенью 2022 г. в ходе реализации учебной дисциплины «Управление проектами в профессиональной деятельности» студенты принимали участие в образовательном интенсиве «От идеи к прототипу», реализующемуся в рамках программы стратегического академического лидерства «Приоритет-2030». Результатом проектной деятельности магистрантов стала интерактивная карта популярных мест в Ижевске, в которой информация была представлена в письменной и устной формах: тексты и короткие видео с идентичным содержанием на русском, удмуртском, английском, немецком, казахском, узбекском и туркменском языках.

Особо благодатную почву для формирования мультилингвальной компетенции обучающихся составляют языковые дисциплины программы. Формирование языковых и речевых компетенций по языкам программы: английскому, немецкому, сербскому и русскому, проходит на основе поиска сходств и отличий в языковых системах родственных и неродственных языков. Так в рамках реализации дисциплин «Второй иностранный язык (немецкий)», «Сербский язык и культура», «Культура речи в контексте многоязычия (английский язык)» и др. студенты готовят мини-проекты, доклады, выступления, участвуют в

дискуссиях и играх, направленных на выявление общих и частных языковых закономерностей по самому широкому спектру лексических, грамматических, семантических и лингвокультурных вопросов. Тематика студенческих работ отражает как индивидуальный интерес обучающегося, так и общую мультилингвальную направленность программы, например, «Глаголы *sprechen/ sagen* в немецком, английском, русском и удмуртском языках», «Система артиклей в английском, немецком, французском и русском языках», «Счет в английском, немецком, русском и татарском языке» и др.

Стратегически важным компонентом формирования мультилингвальной компетенции является участие студентов в научной деятельности, направленной на расширение лингводидактической базы мультилингвального образования. Тематика магистерских диссертаций направлена на изучение широкого круга исследовательских вопросов в области теории языка, сопоставительной лингвистики, лингвокультурологии, лингводидактики. Руководство научными проектами студентов осуществляют преподаватели-исследователи, активно разрабатывающие модель и механизмы развития мультилингвального образования (Т.И. Зеленина, Л.М. Малых, Н.Ю. Милютинская, Д.И. Медведева и др.). Внешняя экспертиза уровня сформированности комплекса универсальных, общепрофессиональных и профессиональных компетенций магистрантов, осуществляется за счет привлечения к участию в научно-исследовательских проектах, преподавателей и магистрантов из других вузов, в том числе посредством сетевого взаимодействия международной лаборатории с распределенным участием «Многоязычие и межкультурная коммуникация» в УдГУ с исследовательской лабораторией с распределенным участием «Инновационные технологии в сфере поликультурного образования» (сотрудники Е.Л. Кудрявцева, Ю.Ю. Данилова, Л.Б. Бубекова) Елабужского института КФУ.

Подводя итог, необходимо отметить, что формирование мультилингвальной компетенции у студентов-будущих преподавателей родных и иностранных языков отвечает на социальный запрос общества полиэтнического региона: сохранение языкового и культурного разнообразия, с одной стороны, устойчивый спрос на высокий уровень владения английским языком, с другой и растущий интерес к изучению других языков, с третьей. Поэтому механизм формирования мультилингвальной компетенции должен опираться на особенности языковой ситуации в полиэтническом регионе и реализовываться на основе добровольного осознанного выбора обучающимися из широкого спектра родных и иностранных языков.

СПИСОК ЛИТЕРАТУРЫ

1. **Бакловская, О.К.** Содержание и структура мультилингвальной компетенции студентов / О.К. Бакловская, П.Ю. Петрусевич. – Текст: непосредственный // Многоязычие в образовательном пространстве. – 2016. – С. 7-14.
2. **Власова, Т.А.** Этнокультурное образование в школах Удмуртии: социологический очерк / Т. Власова. Ижевск: Институт компьютерных исследований. – 2016. – 212 с. ISBN 978-5-4344-0345-0 – Текст: непосредственный.
3. **Губернаторов, Е.** Крупнейшие вузы назвали самые популярные специальности года / Е. Губернаторов, Л. Порываева. – Текст: электронный // РБК: [сайт]. – 01.09.2021. – URL: <https://www.rbc.ru/society/01/09/2021/612e01b99a79475449b80ca7?ysclid=lnidf6mgkru603399586> (дата обращения: 10.09.2023)
4. Министерство национальной политики УР: Аналитические и справочные материалы. – Ижевск. – 2022. – URL: <https://minnac.ru/deyatelnost-ministerstva/analiticheskie-i-spravochnye-materialy/> (дата обращения: 25.09.2023). – Текст: электронный.
5. **Burwitz-Melzer, E.** Konzepte und Skalen zu Plurikulturalität und Plurilingualität im Companion Volume / E. Burwitz-Melzer. – Текст : непосредственный // Zeitschrift für Fremdsprachenforschung. – 2018. – 30: 2. – 2019. – S. 181-198.
6. **Phillipson, R.** English-Only Europe: Challenging Language Policy / R. Phillipson. – London: 1st Edition. – 2003. – P.256. – DOI:10.17323/JLE.2021.11938. – Текст: непосредственный.

Научное издание

**СОВРЕМЕННЫЕ ПРОБЛЕМЫ ФИЛОЛОГИИ И
МЕТОДИКИ ПРЕПОДАВАНИЯ ЯЗЫКОВ:
ВОПРОСЫ ТЕОРИИ И ПРАКТИКИ**

Сборник научных трудов
VII Международной научно-практической конференции

Под редакцией
Е.М. Шастиной, А.М. Яхиной

Редакционная коллегия:
**А.А. Сибгатуллина, А.М. Борисов, Л.А. Ахметова,
М.Р. Шаймарданова, А.Г. Барова, М.С. Ильина В.М. Панфилова**

Подписано к публикации 26.10.2023 г. Гарнитура «Times».